



UNIVERSITÀ DI PISA LINGUA FRANCESE

LORELLA SINI

| | |
|-----------------|------------------------------|
| Anno accademico | 2017/18 |
| CdS | SCIENZE DEL SERVIZIO SOCIALE |
| Codice | 110LL |
| CFU | 6 |

| | | | | |
|-----------------|-----------|---------|-----|--------------|
| Moduli | Settore/i | Tipo | Ore | Docente/i |
| LINGUA FRANCESE | L-LIN/04 | LEZIONI | 42 | LORELLA SINI |

Obiettivi di apprendimento

Conoscenze

Il corso di francese si rivolge sia ai principianti che non. Durante l'anno si acquisiranno una base grammaticale e lessicale (riferito al lessico politico e sociologico) della lingua francese, e una conoscenza delle problematiche relative alla società francese attuale.

Modalità di verifica delle conoscenze

Il corso di francese si rivolge anche ai principianti.

Il corso DI FRANCESE si svolge in 2 parti:

-1° semestre: preparazione allo scritto (anche in itinere per i frequentanti): esercitazioni con il lettore/la lettrice: dott.ssa Guylaine Le Guénanff vedi: <https://elearning.cli.unipi.it/course/view.php?id=336>

Questo è anche il sito su quale vi dovete iscrivere per la prova scritta.

-2° semestre: preparazione all'orale con il docente sul testo : "Economie, société, culture", "dates à retenir";

Comportamenti

Gli esercizi di traduzione richiesti e il curriculum in francese per la presentazione dell'orale vanno fatti correggere dal docente; devono essere presentati all'orale corretti al computer.

La correzione viene effettuata almeno una settimana prima della prova orale; Gli esercizi non vanno mandati via mail (tranne esigenze particolari, ad esempio per gli studenti lavoratori);

Prerequisiti (conoscenze iniziali)

nessuno;

Prerequisiti per studi successivi

Il livello acquisito dopo il superamento degli esami corrisponde al livello A2+ / B1

Indicazioni metodologiche

La frequenza è consigliata soprattutto per i principianti.

Programma (contenuti dell'insegnamento)

1. PROVA SCRITTA : 30 frasi da completare per verifica della sintassi di base del francese

Testo : Exogram 1 (livello principiante)-> fotocopia disponibile presso copisteria "il Borghetto" (via del Borghetto) ; le correzioni sono scaricabili su moodle.

- articoli, possessivi, dimostrativi;
- "c'est", "il y a";
- i numeri;
- plurali dei sostantivi e degli aggettivi, compresi gli accordi particolari: "al-ale-ales-aux", "-el-elle-els-elles", "-if-ive", ecc)



UNIVERSITÀ DI PISA

- coniugazione : presente, passé composé e futuro (si può anche fare con « aller + infinito) dei verbi più comuni (**être, avoir, aller, parler, manger, habiter, marcher, chanter, entrer, regarder, écouter, monter, jouer, étudier, s'appeler, danser, se promener, se souvenir, s'excuser, venir, dire, traduire, faire, prendre, comprendre, boire, mettre, entendre, attendre, lire, écrire, vivre, connaître, sortir, savoir, pouvoir, devoir, vouloir...**)
- pronomi personali complemento (**le, la, les, lui, leur, /en, y/ moi, toi, lui, elle nous, vous, eux, elles**) ;
- interrogazione semplice (saper dire in francese "come si chiama?", « che ora è? », « che tempo fa? », "dove abiti?", « quanto costa? », « da dove vieni? », « chi è? », « che cosa è? », "quale colore preferisci?", "perché non rispondi?", "Come si traduce?", "A che ora arriva l'aereo?", "Come sta?", "Ha telefonato qualcuno?"ecc...);
- i relativi **qui/que/ où**
- negazione; (**ne...pas, ne...rien, ne...plus, ne...jamais, ne...personne, ne...jamais**)
- lessico basilare, comprensioni di frasi semplici con testo da completare.

2. ESAME ORALE : dispensa da presentare oralmente:

- **curriculum da presentare oralmente** in francese (modello da scaricare su moodle: si prega di rispettare scrupolosamente questo modello).
 - "**Dates à retenir**" (le date che hanno segnato la storia moderna e contemporanea della Francia)
 - « **Économie, société et culture en France, depuis la fin des années 1950** »; lo studente dovrà, a partire da questo testo, essere capace di tradurre in francese delle frasi semplici tratte da questo documento; queste traduzioni vanno scritte al computer (obbligatoriamente), vanno presentate all'orale; lo studente dovrà dimostrare di sapere usare il correttore ortografico francese (disponibile anche online), di sapere mettere gli accenti (sempre con l'aiuto del correttore ortografico), di avere verificato gli accordi (sostantivi, aggettivi, verbi) (magari con google-traduzione e i dizionari on-line);
- Gli esercizi vanno portati corretti al computer.

Bibliografia e materiale didattico

Per il 1° semestre: una dispensa è disponibile in copisteria;

Per il 2° semestre: preparazione all'orale in lingua francese con il docente sui testi scaricabili su Moodle:

- "Economie, société, culture de la France depuis 1950";
- "dates à retenir";

Indicazioni per non frequentanti

Il programma rimane invariato per i non frequentanti.

Modalità d'esame

L'esame da 6 CFU e quello da 9 CFU si svolgono secondo le stesse modalità; Viene richiesta una media minima di 18/30 per i 6 CFU e di 21/30 per i 9CFU.

• SCRITTO :

- test di grammatica consistente in un' idoneità da preparare nelle esercitazioni di lettorato con la dott.ssa Le Guénanff (per 6 CFU 30 frasi da completare o trasformare e una breve prova di comprensione; per 9CFU stessa prova + verifica complementare di approfondimento) ; 60 mn senza vocabolario; Per i frequentanti sono previste prove in itinere.
- Ci sono 4 appelli durante l'anno accademico (oltre alle prove in itinere);
- Il voto dello scritto vale per 1 anno (esempio: uno scritto superato a dicembre vale fino all'appello di novembre dell'anno successivo).

• ESAME ORALE : dispensa da presentare oralmente:

- curriculum da presentare oralmente in francese
 - "Dates à retenir"
 - « **Économie, société et culture en France, depuis la fin des années 1950** »; lo studente dovrà inoltre, a partire da questo testo, essere capace di tradurre in francese delle frasi semplici tratte da questo documento; queste traduzioni scritte al computer vanno presentate all'orale; lo studente dovrà dimostrare di sapere usare il correttore ortografico francese (disponibile anche online), di sapere mettere gli accenti (sempre con l'aiuto del correttore ortografico), di avere verificato gli accordi (sostantivi, aggettivi, verbi) (magari con google-traduzione e i dizionari on-line).
- Lo studente dovrà essere capace di ritradurre oralmente alcune frasi tratte da questi esercizi.

Pagina web del corso

<http://elearning.sp.unipi.it/course/index.php?categoryid=19>

Note

Gli studenti che hanno già ottenuto la certificazione ufficiale del DELF B1 o B2 possono prendere contatto con la docente per stabilire le modalità di convalida di una parte dell'esame.

Ultimo aggiornamento 10/10/2017 17:07